



รายการอ้างอิง

ภาษาไทย

การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย. 25 ปี การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย.

กรุงเทพมหานคร : ด้านสุธาการพิมพ์, 2528.

จิตติ อีสริยะประชา. แนวทางโฆษณาในทศวรรษที่ 80. วารสาร Creative

(กุมภาพันธ์ 2527) : 49-56.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, สำนักบริการวิชาการ. การศึกษาเบื้องต้นเพื่อพัฒนา

การท่องเที่ยว. กรุงเทพมหานครและปริมณฑล, 2535.

ชำนาญ ชาวเกียรติพงศ์ และคณะ. การสื่อสารหน่วย 1-8. นนทบุรี :

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2532.

ดุษฎี ชุ่มสาย. หลักวิชาการท่องเที่ยว. กรุงเทพมหานคร : แพร่พิทยา, 2518.

ทรงศักดิ์ แซ่ตั้ง. Creative บริษัทเดย์บุ๊ก. สัมภาษณ์, 9 กุมภาพันธ์ 2538

นพดล สันติชาติ. หัวหน้างานภาพนิ่งและภาพเอนกทัศน์ การท่องเที่ยวแห่ง

ประเทศไทย. สัมภาษณ์, 28 ธันวาคม 2537

นเรศรชรั อังศุวัฒน์กุล, รท.ช่างศิลป์ 4 การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย.

สัมภาษณ์, 28 ธันวาคม 2537

นลนา เกิดสุข. Creative Director. บริษัทอำพันยุทธกรู๊ป. สัมภาษณ์,

23 มกราคม 2538

นันทะ เจริญพันธ์. หัวหน้างานออกแบบการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

สัมภาษณ์, 28 ธันวาคม 2537

นิกรม กุลโฆชะ. Creative Director. บริษัทโอทิลวี แอนด์ เมเธอร์.

สัมภาษณ์, 24 มกราคม 2538

นิวัตติ วงศ์พรหมปริดา. โฆษณาและประชาสัมพันธ์...ก็สำคัญไม่น้อย. การ

ประชุมว่าด้วยแนวทางการส่งเสริมการท่องเที่ยว. ม.ป.ป.

- บัญชา ชื่นประภานุสรณ์. พนักงานกองผลิตวัสดุอุปกรณ์โฆษณาการท่องเที่ยว
แห่งประเทศไทย. สัมภาษณ์, 28 ธันวาคม 2538
- ประมะ สตะเวทิน. หลักนิเทศศาสตร์. กรุงเทพมหานคร : 2533.
- ปรียา วอนขอพร และคณะ. หลักการตลาด. กรุงเทพมหานคร : จุฬาลงกรณ์-
มหาวิทยาลัย, 2534.
- ปัจจุยา วุฒิประสิทธิ์. นิตยสารกับการใช้ภาพโฆษณา : ศึกษาในเชิงจิตวิทยา
การสื่อสาร วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2534
- ภัทร์สุภา ลีลานภาพรธรรม. พนักงานการตลาด 5 การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย.
สัมภาษณ์, 28 ธันวาคม 2538
- มงคล ศ. ตระกูล. Art Director บริษัทประกิตแอนด์เอฟซีบี. สัมภาษณ์,
23 มกราคม 2538
- ยรรยง ธนกิจจำรูญ. Creative Director บริษัทเคนส์ (ประเทศไทย)
สัมภาษณ์, 24 มกราคม 2538
- รัฐพล ไชยรัตน์. บทบาทของภาพถ่ายเพื่อการโฆษณาส่งเสริมธุรกิจท่องเที่ยวใน
ประเทศไทย. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2536.
- রাইপে কেতী. Psychological Forces ถึงเวลาค้นหาความต้องการที่แท้
จริงของผู้บริโภค. คู่แข่ง (มิถุนายน 2537): 185-193
- เลอศักดิ์ ชุมวงศ์. Art Director บริษัทประกิตแอนด์เอฟซีบี. สัมภาษณ์,
23 มกราคม 2538
- วัฒน์ จูฑะวิภาต. การออกแบบ. คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2527.
- วิษณุ สุวรรณเพิ่ม นิตยสาร. กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยสุโขทัย
ธรรมมาธิราช, 2525
- ศิริวรรณ เสรีรัตน์. การบริหารการโฆษณาและการส่งเสริมการตลาด. กรุงเทพ-
มหานคร : พัฒนาศึกษา, 2537.

เสรี วงษ์มณฑา. กว่าจะเห็นเป็นโฆษณา. กรุงเทพมหานคร : มณีพฤษ, 2529.

_____. เคล็ด (ไม่) ลับจอมยุทธ์การตลาด. กรุงเทพมหานคร : ดอกหญ้า, 2535.

สุวัฒน์ จุฑากรณ์. อนาคตการท่องเที่ยวในทศวรรษหน้า. ธุรกิจท่องเที่ยว. (กุมภาพันธ์ 2534) : 15-22.

องค์การท่องเที่ยวโลก. พยากรณ์การท่องเที่ยวโลกในทศวรรษที่ 1990. ธุรกิจท่องเที่ยว. (พฤศจิกายน, 2534) : 60-65.

อมรศักดิ์ พิมลมนมัย. ผู้อำนวยการกองผลิตอุปกรณ์โฆษณา การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย. สัมภาษณ์, 28 ธันวาคม 2537

อรรธรรม บิลันธนโอบาท. การสื่อสารเพื่อการจูงใจ. กรุงเทพมหานคร : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.

อวยพร พานิช. การใช้ภาษาเพื่อการโฆษณา. เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาเพื่อการสื่อสาร. คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

อิสโร กุฎอินทร์. Art Director บริษัทเดย์รี่บู้ค. สัมภาษณ์, 9 กุมภาพันธ์ 2538

โอทิลวี เดวิด. คำสารภาพของคนโฆษณา. แปลโดยชาญชัย เทียนงาม กรุงเทพมหานคร : จันธิมา, 2533.

ภาษาอังกฤษ

Hornik Jacob. "Quantitative Analysis of Visual Perception of Printed Advertisement." Journal of Advertising Research (1980) : 41-48.

Middleton, Victor T.C. Marketing in Travel and Tourism. Chichester : Richard Clay, 1988.

Moriarty E. Sandra. "A Content Analysis of Visuals Used in Print Media Advertising." *Journalism Quarterly* (1987) : 550-554.

Motes H. William, Hilton B. Chadwich and Fielden S. John. "Language, Sentence and Structural Variations in Print Advertising." *Journal of Advertising Research* (1992) : 63-77.

Siebert Lori and Lisa Ballard. Making a Good Layout. Ohio : North Light Books, 1992.

Peebles M. Dean. Management of International Advertising : A Marketing Approach. Boston : Allyn and Bacon, Inc, 1984

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก.

ตัวอย่างเทคนิควิธีการสื่อความหมายผ่านสารด้านวจนภาษาในแผ่น
พับขององค์กรส่งเสริมการท่องเที่ยวต่างประเทศ

Just imagine: you're sitting on a rock at the edge of a mountain meadow. The sun has spread its light over the valley like velvet. Before the background of emerald green slopes glow lonesome, yellowed larches. The brook gurgles. The glacier glistens, breathing its icy breath on you. A marmot plays hide-and-seek with you. High up in the blue sky, an eagle no larger than the head of a pin is circling ... The grace of autumn.

Or: you're standing before the door of a cabin on a mountain peak. Around you is total darkness. Silence. Solitude. Above you a carpet of stars. Slowly, very slowly, contours arise in the blackness of the night - jagged teeth, ridges, crests, broken by lighter fields, staggered all the way to the horizon. There, suddenly a peak lights up, hit by the morning sun. Soon, others follow. A majestic parade ... the creation of the world.



ตัวอย่างการใช้ภาษาสร้างมโนภาพ (Imagery)

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



LAST CALL FOR THE NIGHTTRAIN - STEP INSIDE AND FASTEN YOUR SEAT BELTS.

ตัวอย่างการใช้คำที่ความหมายแฝง (Connotation)

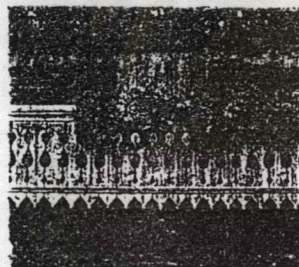
ศูนย์วิทยุทรพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

No, no, don't think the Alps are a world with no problems! There was a time when the people here, too, began to mistake the environment for a self-service shop, which could be sold out at leisure and refilled again. In those days, they dreamed of fortresses of hotel beds, skiing arenas, and power plants. But fortunately, they noticed in time what they were endangering: the harmony with the mountains in which people had been living since time immemorial. And the reputation of their homeland as a perfect holiday preserve. The people of Salzburg began to think for themselves about how they could best harmonize their own needs with those of Nature and the tourists. With time, they produced a mountain of ideas, and thus became the pioneers of a new, protective tourism.

By 1971, they had already agreed with their neighbors in Carinthia and Tirol to protect their most valuable resources for the future.

using the traditional materials, wood and stone. Additional hiking paths and nature trails, adapted to the landscape, were created, and most of those mountain pastures which had been abandoned were returned to use. In the side valleys, things have got quieter, because instead of the hordes of holiday automobiles, only a limited number of shuttle taxis are allowed, in order to ferry visitors at fixed times. Helicopters may not be used for tourist purposes, and motorized airplanes may not fly lower than 5,000 m.

It's no wonder that the wild animals are happy in such a paradise. Marmots play near their dens. Mountain goats, considered acutely endangered at the end of the seventies, today climb around on the rocks by the hundreds. Even the largest bird in the Alps, the bearded vulture, which had been extinct in this region since the end of the last century, now circles majestically, high above the mountain peaks.



ตัวอย่างการใช้จุดจับใจเรื่องการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

(Environmental Awareness)

ศูนย์มหาวิทยาลัยพายัพ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

It does one good to indulge oneself in something, it can never really be enough. One should take time for it: time for a holiday, enjoyed to the full in the very best possible surroundings. In the Salzkammergut one can enjoy life in many ways. There are spas, imperially stylish and comfortable, but where tradition also demands that the latest medical developments are used. This is the reliable way to health, comfort and fitness, a cure taken as a well-rounded, colourful holiday experience: a happy, gentle world in the spa park, here a lovely old fountain playing, there an orchestra giving a lively concert. There is time for aimless walks, daydreams, comfortable thoughts. The landscape is part of the treatment and can be chosen by the guest himself – valleys, hills, mountains, mirrorlike lakes and clear streams. It's good to be alive. It's fun to take part in the lives of people who live here, to join in their festivals, get to know their local dress, to sit with them at the table and eat and drink according to local custom. All belong together: the people, the countryside, its natural remedies, modern medicine. Much is calming: the stability of tradition, the value of experience, the harmonious, careful development of a holiday area. Much is stimulating: living local customs, the countless pastimes, the fullness of the cultural programme. And much is quite simply fun.

ตัวอย่างการใช้จุดจับใจเรื่องการมีสุขภาพแข็งแรง (Health Appeal)

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Much of the tra-
 you will discover in
 ces its origins back over
 laisans brought their customs
 to Vorarlberg. Much has disappeared over the centuries, but many of their
 traditions have come down to us in one form or another - particularly those
 customs which relate to winter - to Advent and the Carnival season. In the
 weeks before Christmas the people of the Grosses Walsertal still bake the tra-
 ditional "Birazelta", a kind of fruit cake containing pears. In the old days the
 concocting of the mixture was in itself a family ritual which sorely tried the
 children's willpower: they had to help cut, weigh and bake the mouthwater-
 ring ingredients like dried pears, figs, nuts and raisins, although during
 Advent they were, of course, not allowed to eat anything sweet. On
 Christmas Eve the housewife blessed the first "Birazelta" cake, cut it and
 gave each member of the family a slice. Relatives and friends all received a
 piece of the cake, and if a young lady gave a young man a "Birazelta", this
 was regarded as a mark of special affection.



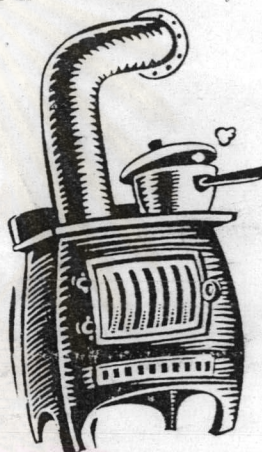
ตัวอย่างการใช้จุดจับใจเรื่องวัฒนธรรมท้องถิ่น (local Culture
 Appeal)

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

HOW TO REPEL A MOSQUITO

THERE ARE MOSQUITOES HERE, AS THERE ARE IN MANY PLACES. BUT LIKE MOST OF THE NORTHWEST, THEY'RE NOT A BIG DEAL, CERTAINLY NOT LIKE IN CENTRAL CANADA. AND THEY'RE VERY EASY TO CONTROL WITH THESE SIMPLE TIPS.

- CARRY COMMERCIAL REPELLENT. OR YOU CAN BURN SAGE, LIKE THE YUKON FIRST NATIONS DO, AND RUB IT ON YOUR SKIN.
- SCREEN SLEEPING AREA.



ตัวอย่างการใช้จุดจับใจเรื่องความปลอดภัย (Safety Appeal)

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

A R E W E T H E R E Y E T ?

THE ISLAND FOR KIDS

If you're travelling with children, they've probably asked (at least a thousand times) "Are we there yet?" Now that the answer is "yes," they likely want to know "What can we do now?" Here are some fun suggestions on how to entertain the kids.

Go to the beach, of course. Surrounded by sandy shores, Prince Edward Island is heaven for beach-lovers. Pretend you're taking a bath in the warm tidal pools on north shore beaches, or wander the

warm and shallow south shore beaches looking for clams, snails and fascinating seaweeds. Our Beaches section (Pages 12 and 13) will fill you in on all the great PEI beaches.

See children's theatre. Every summer the Confederation Centre presents an excellent children's production. Ticket information is available at the box office. Call Ticketworks 566-1267.

Join in the Great Island Scavenger Hunt. See how many of the letters your family can collect. Pick up a Scavenger Hunt sign-up sheet at any Island Visitor Information Centre.

Go golfing. Choose from mini-golf, a driving range, or even nine holes of golf if your kids are old enough.



Illustration: Cavendish

The Island offers something for all ages and sizes of golfers, right across the province. (See Golf, pages 16 and 17).

Climb to the top of a lighthouse. Visit East Point.

ตัวอย่างการใช้จุดจับใจเรื่องความรักของพ่อแม่ที่มีต่อลูก

(Parental Appeal)



See and be seen: The folk of the region wear masks only on stage or at the Perchtenlauf. In real life they love real feelings. And they like to relay them to their guests.

ตัวอย่างการใช้จุดจับใจเรื่อง การยอมรับจากสังคม (Social Approval Appeal)

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



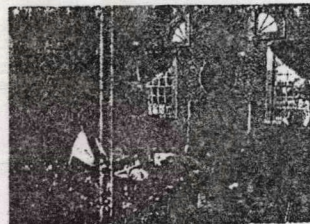
Barachois Inn

You will also be pleasantly surprised by the value, with many rooms available at a very reasonable price, often with breakfast included.

When you stay overnight at an Island inn or bed & breakfast you'll get to know your host and the other guests, and you may learn a bit about local history, culture or the best place to dig clams (they might even lend you a shovel and bucket). And what a

pleasure to wake up with a fresh breeze lifting the curtains, the sound of the surf in the distance, and the smell of bacon and eggs or fresh muffins wafting its way up from the kitchen!

The Inn at Bay Fortune



ตัวอย่างการใช้จุดจับใจเรื่องความสะดวกสบาย (comfort Appeal)

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Hurtigkarls. Guldanden.
Lumskebugten. They can
sound like Martian tongue
twisters; to a Dane they're
favorite eating establishments
of quiet elegance and the
langorous pleasures of the
meal. No Dane in his or her
right mind would ever pass
up an invitation to eat in one.

Baltic hake and floun-
der, and the rugged
European parsley; new pota-
toes and the finest wines; all
were born for this high art
form.

You'll find no tea cere-
monies, no superior waiters
popping corks like insults: the
Danes who run these temples
of dining do so with such sim-
ple affection and good cheer
that you'd forget you weren't
a cousin of theirs, in from the
country for the weekend.
They linger and chat with the
guests; they glow with pride
from even the slightest praise
or flattery.

ตัวอย่างการใช้จุดจับใจเรื่องอาหาร (Food Appeal)

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

One of the guarantees that your holidays will turn out well is our Styrian hosts: sophisticated hospitality with a good portion of Styrian personality and countless regional delicacies. No matter where you choose to stay – in a hotel, guest house, pension, in private rooms, in a holiday apartment or on a farm, no matter which style you prefer – extravagant or unpretentious, sportive or "gemuetlich", you will always be welcome with that Styrian friendliness, and you will always get value for money.

ตัวอย่างการใช้เหตุผล (Reasoning)

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



CCOMMODATIONS

"We stayed in a five-star resort and enjoyed greatly reduced room rates due to the shoulder season. We'll be bringing another corporate group to Scottsdale in 1993!"

*Carol A. Warner
Ferguson Enterprises Inc., Newport News, VA*

With over 50 resorts, hotels and seasonal apartments in Scottsdale, you'll find the perfect choice. The selection ranges from 5-star, movie star-style resorts to cozy, more modest lodgings. During the high season, economical choices exist side-by-side with the more luxurious options. Of course, fall and spring rates can make luxury more accessible. And, by taking advantage of Scottsdale's spectacular summertime reductions, the most modest budgets can often move up to world-class accommodations.

ตัวอย่างการใช้พยาน (Testimony) โดยการยกคำพูดของผู้ที่เคย
มาท่องเที่ยว มาอ้างอิง

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

NEW YEAR SCENE

Countdown to 1995



KILOMETERS IS THE length of the route of the New Year's Eve run that takes place every year on 31.12.12 along the time-rotated hung strasse around the old city. The run starts at 2 p.m.

REGISTRATION FOR NEW Year's Eve runs to get going. Tel: 0127 04920

After all you are expected at one of the 24 or more restaurants in the centre of Vienna which are staying open for you on New Year's Eve. Of course you reserved your table before leaving your hotel.



10 IN THE 10 MINUTES before "New Year in Vienna" the brochure contains a list of the restaurants, bars and bistros open on New Year's Eve as well as details of all the events taking place in Vienna between 27th December and 6th January. It can be obtained from the Vienna Tourist Board tourist information offices and the information stands along the New Year's Trail in the old city.

9 IN THE EVENING music by Ludwig van Beethoven's 9th symphony. The Vienna Symphony Orchestra conducted by Vladimir Fedoseyev set the tone for the New Year with "The Ninth" the famous "Ode to Joy" can be heard on 30 and 31.12.1994, and 1.1.1995 at 8 p.m. at the Konzerthaus. Information and tickets can be obtained from the ticket office at the Konzerthaus. Tel: 01 212 22 11 including credit card reservations. Fax: 01 212 22 22



7 HOURS AHEAD IN the last week of the old year and the first week of the New Year the giant Ferris wheel makes its rounds. Tel: 01 212 04 1100. Daily from 11 a.m. till 7 p.m.

UNDEGROUND lines and nearly thirty tram and bus lines will be running for about 10 hours on New Year's Eve.



VIENNA sees at the big New Year's Eve party in Vienna's old city with disco music and white mistletoes, with "beanger" caskets and samba. And 100 stalls along the festively decorated New Year's Trail, more than two kilometers long, will serve you champagne and snacks. In the afternoon of 31.12. the party really gets under way.



ตัวอย่างการใช้หลักฐาน (Evidence) โดยใช้ตัวเลขโยงความสัมพันธ์กับเรื่องที่จะสื่อ

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Nobody will ever know for certain whether the ambitious watchword of Emperor Frederick III truly translates into "Austria rules the globe" or something else. Because when the emperor died, the answer to this and many other secrets was forever lost. It is questionable whether it was the key sentence of a government programme

because there is no proof at all that there was a government programme in the first place. Frederick III, who built the foundations of a world empire from Graz, was also attributed magical powers, not least because of his interest and active involvement in alchemic experiments and secret writings.

Graz, Austria's most southern imperial city.

1281:

Rudolf von Habsburg grants Graz certain rights to levy toll charges and to exercise its own jurisdiction.

1438:

Frederick III starts building the castle.

1480:

Three plagues strike the town: the locusts, Black Death and the siege of the Turks.

1499:

Maximilian I has the gothic double-winding staircase built in the castle.

1673:

Wedding of Emperor Leopold III and Claudia Felicitas of Tyrol in Eggenberg Palace.

1811:

Archduke Johann donates his large collection to the newly founded museum of Styria, the Joanneum.

1827:

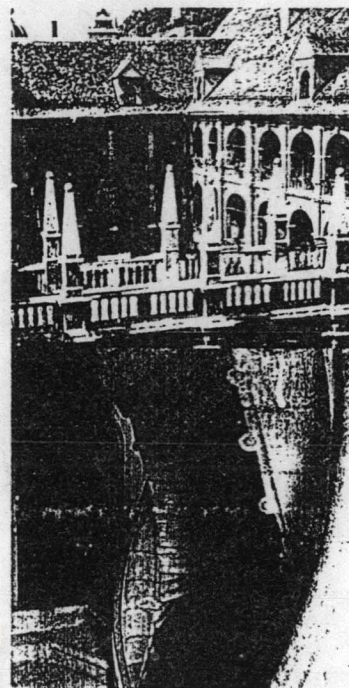
Emperor Francis I reopens the Jesuit University founded by Archduke Karl II.

1863:

On 18 December, the successor to the throne Franz Ferdinand is born in Khuenburg Palais.

1888:

In the presence of Emperor Franz Josef I and his wife, Empress Elisabeth ("Sissy"), Graz University of Technology is opened.



ตัวอย่างการใช้หลักฐาน (Evidence) ประเภทบันทึกทางประวัติศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ON THE ROAD NOT TAKEN

THE YUKON TERRITORY
IS THE NORTH WEST CORNER
OF CANADA, ON TOP OF BRITISH
COLUMBIA, BESIDE ALASKA AND DUE
NORTH FROM JUST ABOUT ANYWHERE ELSE.

MEET THE LOCALS

AS YOU CAN SEE FROM THIS CENSUS, THE YUKON
BOASTS A DENSE POPULATION. (PUT ANOTHER WAY,
THERE'S 1 PERSON IN EVERY 6.2 MILES OF THE
YUKON COMPARED TO 192 PEOPLE PER SQUARE MILE
IN CALIFORNIA).

MOOSE	50,000
BLACK BEARS	10,000
GRIZZLY BEARS	6-7,000
THIN HORN, STONE & COLORED SHEEP	22,000
MOUNTAIN GOATS	1,700
YAKS	HARD TO SAY
LLAMAS	NOT SURE
BARREN GROUND CARIBOU	198,000
WOODLAND CARIBOU	28,000
ELK	100
DEER	A FEW
FUR BEARERS	A VERY LARGE NUMBER
BIRDS	TOO MANY TO COUNT
FISH	DITTO
WOLVES	4-5,000
FLYING SQUIRRELS	MORE THAN 3
COUGARS	MAYBE A FEW
HUNTERS	4,900
BIOLOGISTS	4-30
OTHER PEOPLE	24,070

LIST COURTESY OF ANOTHER LOST WHOLE MOOSE CATALOGUE.

ตัวอย่างการใช้หลักฐาน (Evidence) ประเภท สถิติ (statistic)

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

JULY 9. Sitting before a crackling campfire after wonderfully satisfying meal. Fresh fish courtesy of Barry & Shane, our guide. 10 pm and the sky is turning into a spectacular glow. What a day. Paddled within inches of a moose. He caught on soon enough and slogged away, glowering from a safe distance. Also surprised two bears at water's edge before they lumbered off into the underbrush. I am awed by this wilderness — privileged to be part of it.

JULY 17. Dawson City, here we come... here I am, soaking my sore body in a huge, claw foot tub at this comfy bed and breakfast. Barry's passed out on the bed. We made it! Our hosts told us we took the same route as the stampede during the Gold Rush. Met an Aussie couple, George & Sheila, staying here — just in from rafting on the Tatshenshini River. After the solitude of the rivers, we're all ready to bust loose, and this is the town to do it in. Gold Rush capital.

ตัวอย่างการจูงใจด้วยการใช้บันทึกดำเนินเรื่อง

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Come in and sit down! The table is set. The innkeeper's wife has made a fire in the stove. Its pleasant warmth radiates to the *Herrgottswinkel* (a corner of the room where the crucifix is displayed). What would you like to eat? *Fleischkrapsen* (meat-filled dumplings) or *Kasnocken* (cheese dumplings), *Erdapfelndeil* (potato nudels) or *Muas* (porridge or mashed potatoes)? Or how about an aperitif, a home-made *Vogelbeerschnaps* (a liqueur made with the berries of the mountain ash).

While dinner is sizzling in the pan, why don't we talk about the villages here at the foot of the Hohen Tauern? You've probably noticed that the same homey atmosphere that welcomes you here inside is present outdoors, on the village squares and along the roads. Why is that? Some say it's because of the sea of geraniums which seems to have been poured over the wooden balconies.



ตัวอย่างการจูงใจด้วยการสร้างสถานการณ์หรือสมมติเหตุการณ์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

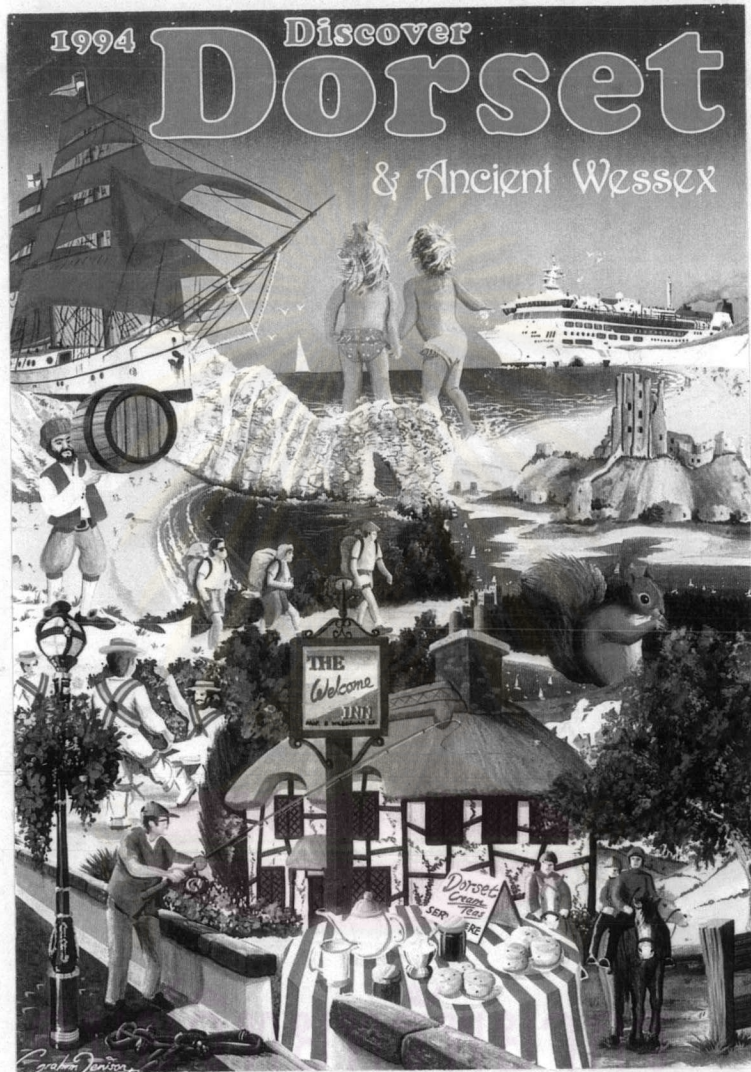
ภาคผนวก ข.

ตัวอย่างเทคนิควิธีการสื่อความหมายผ่านสารด้านอวัจนภาษาในแผ่น
พับขององค์กรส่งเสริมการท่องเที่ยวต่างประเทศ



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

การใช้ภาพประกอบ (Illustration)



ตัวอย่างการใช้ภาพวาดในแผ่นพับขององค์กรส่งเสริมการท่องเที่ยว



You met Senta Kirchner, Viennese actress, on the front cover: She is dreaming about Empress Elisabeth, the legendary Sissi

During the summer the Grand Gallery of Schönbrunn Palace is a concert venue

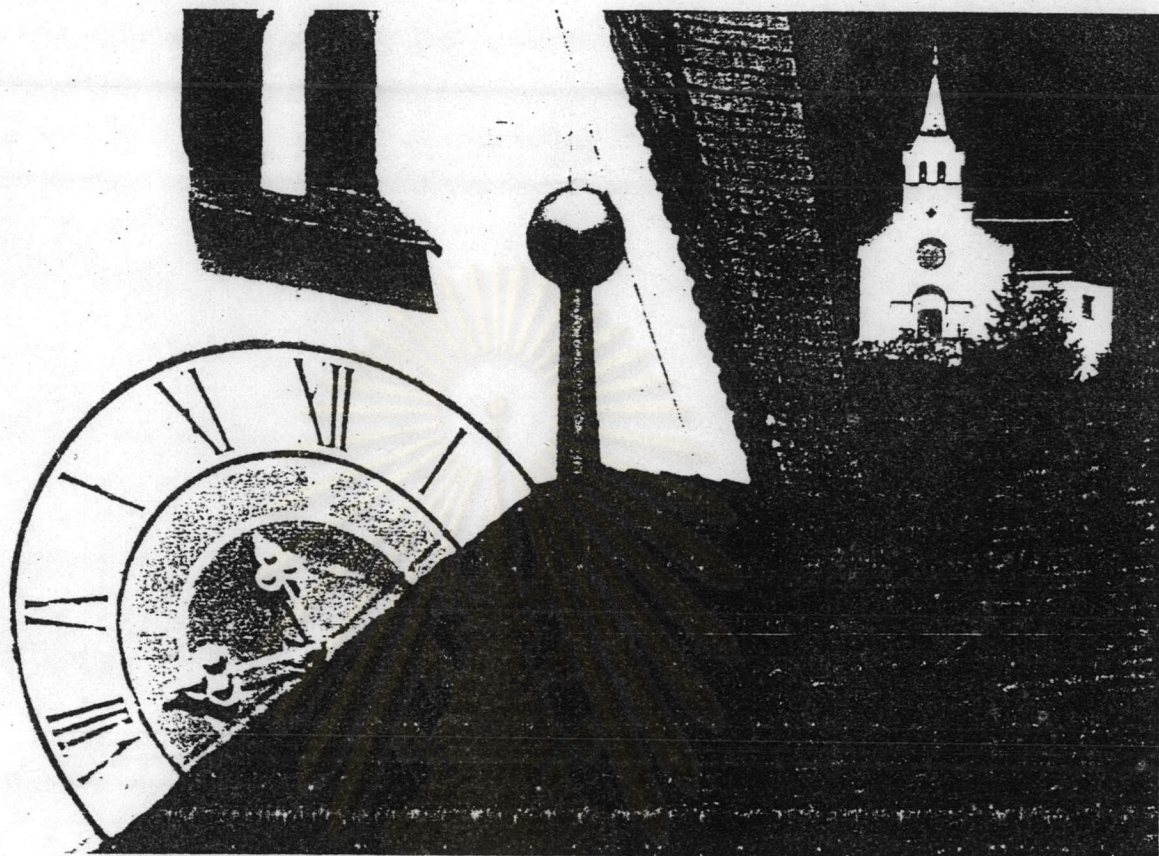
ศูนย์วิทยุทรัพยากร
ตัวอย่างการใช้ภาพที่โยงความสัมพันธ์ระหว่างตัวสินค้ากับบุคคลที่มีชื่อเสียง เช่นดารากาญจน์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

การใช้ตัวอักษร (Typography)

"Land in Suck"



ตัวอย่างการใช้ตัวประดิษฐ์ที่เป็นตัวเขียนซึ่งเป็นการใช้เพื่อให้เห็นพันธ์
และเหมาะสมกับเรื่องราว



Willkommen
zu unseren Urlaubszeiten

ตัวอย่างการใช้ตัวอักษรประดิษฐ์ที่เป็นตัวหนังสือโบราณซึ่งแสดงความเก่าแก่ของแหล่งท่องเที่ยว

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

การใช้สี (Colour)

city of strolling and boutiques,

city of markets and shops, Linz,

the city in fashion, Linz, the city

that dresses, Linz, the treasure

mine you always wanted to track down; shopping is

life in this city.

ตัวอย่างการใช้ภาพขาว-ดำให้ดึงดูดความสนใจไปที่ภาพสีที่ต้องการจะสื่อ

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



Nestling among gentle hills, along sparkling streams or at the foot of alpine mountains, there you'll find the 22 villages of the Bregenzerwald. No place, no valley and no mountain peak look the same, and yet they all have one thing in common: The

new summer – a holiday offer that provides our guests with experience and relaxation, adventure and silence. The Bregenzerwald lies between the Arlberg and Lake Constance, perfectly suited for walking and hiking as well as excursions to neighbouring countries. The largest



holiday area in Vorarlberg can offer a wide range of holiday facilities for young and old guests alike.



BREGENZERWALD

ตัวอย่างการใช้สีเพื่อโยงความสัมพันธ์เข้ากับความคิดบางประการ เช่นการใช้พื้น
สีกระดาษเป็นสีเขียว เพื่อสื่อความหมายถึงธรรมชาติ

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

การจัดหน้า (Layout)

What The Hay!

18th-century New England farmers used the hayrack to store hay. The hayrack was a simple wooden structure that could be built in a variety of ways.

Picture Postcard Weekends

Send for more or the Olden State don't miss a chance to see the Labor Day. Many visitors prefer the relaxing, cultural atmosphere that prevails in the autumn. Company, go on Long Island, and see the best of the state. There are a great many postcard options.

Why The Hay!

18th-century New England farmers used the hayrack to store hay. The hayrack was a simple wooden structure that could be built in a variety of ways.

MUSEUM QUALITY SHOPPING

In East Hampton, you'll find the best of the best. The museum is a treasure trove of historical artifacts, and the Hayrack Museum Shop is a must-visit. The museum is a treasure trove of historical artifacts, and the Hayrack Museum Shop is a must-visit.

A FESTIVE SEASIDE

One of the most popular activities during the fall is the Hayrack Museum Shop. The museum is a treasure trove of historical artifacts, and the Hayrack Museum Shop is a must-visit.

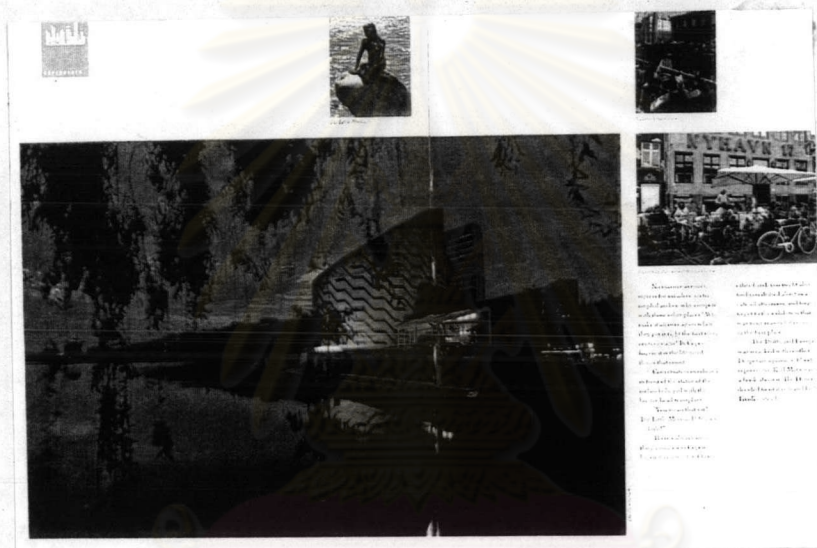
Fall Splendor

Rocking Horse

The rocking horse is a symbol of childhood. It is a simple wooden structure that can be built in a variety of ways.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 ภาควิชาอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัย

ตัวอย่างการจัดหน้าให้มีความสมดุลเท่ากัน (Symmetrical Balance)



ตัวอย่างการจัดหน้าแบบสมดุลย์ไม่เท่ากัน (Asymmetrical Balance)

ศูนย์วิจัยและพัฒนาการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



As the landscape is determined by the lush green of the hills, the fresh blue of the spring waters and the mighty mountains, so are the people in the Bregenzerwald shaped by tradition

and customs. Where people still wear their precious costume at festive events, where old handicraft art is still flourishing and where romantic wooden bridges and paths make your walk an experience - this is where we'd like to invite you. To the original folk of the Bregenzerwald, to experience the old smiths, the



sawmills and the wood-carving work shops, the life of the farmers and inhabitants of the alpine highlands and how they drive their cattle.

BREGENZERWALD

ตัวอย่างการจัดหน้าซึ่งมีความกลมกลืน (Harmony)

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติผู้เขียน

นางสาวพิชญ์สินี แสงขำ เกิดเมื่อวันที่ 25 พฤษภาคม พ.ศ. 2516 ที่กรุงเทพมหานคร จบการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จากโรงเรียนวัฒนาวิทยาลัย และสำเร็จการศึกษาวารสารศาสตร์บัณฑิต สาขาวิชาหนังสือพิมพ์และสิ่งพิมพ์ คณะวารสารศาสตร์และสื่อสารมวลชน มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในปีการศึกษา 2535 และเข้าศึกษาต่อในหลักสูตรนิเทศศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชาการสื่อสารมวลชน ที่จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อ พ.ศ. 2536



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย